

**DOSAR NR. 5471/2/2012**

**R O M Â N I A**  
**CURTEA DE APEL BUCUREȘTI**  
**SECȚIA A VIII A CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL**

**SENTINȚA CIVILĂ NR. 1349****Ședința publică de la 17.04.2013**

Curtea constituită din:

**PREȘEDINTE - CORINA PODARU**  
**GREFIER: MARIA - CRINA IACOBESCU**

Pe rol fiind soluționarea acțiunii în contencios administrativ formulată de reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII**, str. Matei Basarab, nr. 55 – 57, București, Sector 3, în contradictoriu cu pârâtul **BORCILĂ MIRCEA** cu domiciliul în localitatea Cluj Napoca, ..... jud. Cluj, având ca obiect – *„constatarea calității de lucrător/colaborator al securității”* ( **O.U.G. NR. 24/2008**).

Dezbaterile și susținerile părților au avut loc în ședința publică de la termenul din **10.04.2013** care au fost consemnate în încheierea de ședință de la acea dată, când instanța, având nevoie de timp pentru a delibera, a amânat pronunțarea la data de **17.04.2013**, când a hotărât următoarele:

**C U R T E A,**

Deliberând asupra cauzei de față, constată următoarele:

Prin acțiunea înregistrată pe rolul Curții de Apel București – Secția a VIII-a Contencios Administrativ și Fiscal sub nr. 5471/2/2012, reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIEREA ARHIVELOR SECURITĂȚII** a solicitat, în contradictoriu cu pârâtul **BORCILĂ MIRCEA**, constatarea calității de colaborator al Securității în ceea ce îl privește pe pârât, născut la 13.09.1942 în localitatea Cuptoare Secu, județul Caraș-Severin, fiul lui Alexandru și Eva, domiciliat în municipiul Cluj-Napoca, ..... jud. Cluj.

În motivarea acțiunii, reclamantul a arătat că verificarea pârâtului **BORCILĂ Mircea**, sub aspectul colaborării sau apartenenței la Securitate, a fost inițiată ca urmare a cererii nr. 3260/06/09.08.2006 formulată de Centrul pentru Studii și Dezvoltare Comunitară. Având în vedere calitatea domnului **BORCILĂ Mircea** de șef de catedră în cadrul Facultății de Litere a Universității Babeș Bolyai din Cluj-Napoca și prevederile art. 3 lit. s al Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 24/2008, apreciază că cererea este îndreptățită.



A menționat că, potrivit Notei de Constatare nr. D.I./I/1370/20.05.2010, domnul BORCILĂ Mircea, sub acoperirea numelui conspirativ „Bratosin”, a furnizat Securității informații prin care a semnalat atitudini potrivnice regimului comunist. Informațiile primite de Securitate de la domnul BORCILĂ au fost folosite pentru urmărirea unor cetățeni americani, colegi la Universitatea Columbus din Ohio, a unor cetățeni americani veniți în vizită în România sau a unor români stabiliți în străinătate.

Caracterul deosebit de important al informațiilor furnizate de pârât Securității este dovedit și de recompensele bănești primite de acesta de opt ori în decursul relației cu Securitatea și având valori destul de însemnate (în total, 6.300 lei). După cum se cunoaște, recompensarea materială a informatorilor avea caracter de excepție în practica fostei Securități, practicându-se numai în situația în care informațiile primite erau deosebit de utile.

Astfel, reclamantul a arătat că pârâtul, prin Nota din 05.08.1983 a informat Securitatea despre o persoană care afirmase că „România are nivelul de viață cel mai scăzut din Europa și cel mai mare grad de analfabetism”. Indiferent dacă afirmația acestei persoane era sau nu în concordanță cu realitatea, în opinia reclamantului este clar că nota furnizată de pârât denunța o atitudine potrivnică regimului comunist din România, întrucât cele susținute de persoana denunțată veneau în contradicție cu propaganda regimului de la București, care susținea că nivelul de trai din țară atingea cele mai înalte standarde.

A susținut că, în nota din 05.08.1983, pârâtul denunță o persoană originară din România despre care informa Securitatea că „nu are convingeri comuniste și critică unele aspecte ale vieții politice și economice actuale” și de asemenea, „manifestă o atitudine critică față de modul în care sunt rezolvate unele probleme în economia României sau în organizarea vieții social politice”. În acest caz, reclamantul apreciază că denunțarea unor atitudini vădit potrivnice regimului comunist este evidentă.

Reclamantul a menționat că, prin nota citată la filele 7 și 8 din Nota de Constatare, pârâtul informa Securitatea despre circumstanțele în care fratele său s-a stabilit în străinătate, despre încercările pe care le făcuse pentru a-l împiedica pe fratele său să plece în străinătate, relatând că, în urma acestor încercări, fratele său „nu a primit pașaportul”.

Conform notei citate, atât înainte, cât și după plecarea în străinătate fratele pârâtului exprima atitudini vădit potrivnice regimului comunist. Astfel, înainte de plecarea din țară acesta se plângea din cauza salariului „mic pe care îl primește” fiind nemulțumit de „condițiile de viață”, iar după plecare îi transmitea pârâtului: „tu poți să rămâi cu comuniștii tăi”.

Prin nota din 17.06.1985, pârâtul informa despre poziția unui lector american care împărtășea opinia presei occidentale, potrivit căreia regimul comunist din România era „regimul cel mai represiv din Estul Europei”. Reclamantul apreciază că și în acest caz era denunțată o atitudine vădit potrivnică regimului comunist.



Prin nota din 03.08.1982 pârâtul informa despre o persoană originară din România care „consideră că sistemul socialist s-a dovedit a fi un eșec în toate țările”. Prin aceeași notă era divulgată și opinia soțului doamnei R.C., care „se exprimă uneori în mod deschis ostil la adresa conducerii țării noastre”, „pe care o acuză că face jocul rușilor”. Și aceste opinii erau vădit potrivnice regimului comunist.

Reclamantul a subliniat faptul că prin nota din 17.06.1985 pârâtul informa Securitatea despre chestiuni strict legate de viața personală a doamnei J.D., cu consecința încălcării grave a dreptului la viață privată în privința acesteia.

Tot din acest punct de vedere, în opinia reclamantului prezintă relevanță nota din 18.07.1985. În cuprinsul acesteia, pârâtul arată că „Sursa (domnul Borcilă, nota CNSAS) dorește să atragă atenția asupra situației foarte serioase care s-ar crea prin angajarea permanentă la acest cel mai puternic centru de studii românești din străinătate a unui profesor refugiat politic cu atitudini ostile față de statul român”. Este evident că prin furnizarea acestei note, împotriva profesorului E.V., pârâtul urmărea să îi determine pe reprezentanții Securității să acționeze împotriva profesorului denunțat. Astfel, este „vizată” îndepărtarea celui denunțat de la locul de muncă pentru că acesta era „refugiat politic” și pentru că nutrea „atitudini ostile” față de regim.

Prin prisma celor expuse anterior, reclamantul apreciază că sunt asigurate condițiile impuse de legiuitor prin art. 2 lit. b din O.U.G. nr. 24/2008 aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008, pentru a se putea constata calitatea de „colaborator al Securității”).

Cât privește faptul că Pârâtul denunța cetățeni străini sau români stabiliți în străinătate, subliniem că legiuitorul nu distinge după cum victimele delațiunilor sunt cetățeni români sau străini. Interpretarea este susținută și de jurisprudența în materie.

În drept, acțiunea a fost întemeiată pe conținutul articolelor: art. 2 lit. b, art. 3 lit. s, art. 8 lit. a și art. 11 alin. 1 ale Ordonanței de Urgență a Guvernului nr. 24/2008, aprobată cu modificări și completări prin Legea nr. 293/2008, pe prevederile art. 30, art. 31 alin. 2, art. 35 alin. 5, lit. a din Regulamentul de organizare și funcționare al C.N.S.A.S adoptat prin Hotărârea nr. 2/2008, precum și pe dispozițiile art. 112 al Codului de Procedură Civilă.

Legal citat, pârâtul a formulat întâmpinare arătând că temeiul juridic invocat precizează că menționata „calitate” de „colaborator al Securității” se „atestă” în urma probării fără dubiu a unor „acte de colaborare” definibile ca atare conform legii. Condițiile pe care trebuie să le îndeplinească un „act de colaborare, în sensul definiției” din baza legală invocată (condiții menționate în Acțiune) sunt: (1) „informațiile furnizate Securității să se refere la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist”; (2) „informațiile prevăzute la punctul 1 să vizeze îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului - [...] în sensul că pârâtul putea și trebuia să conștientizeze posibilele urmări [pentru cel/cei vizați - N.N.] ale informației furnizate”. Acțiunea C. N. S. A. S. din 03.07.2012, supusă examinării în această întâmpinare, conchide „potrivit



Notei de Constatare nr. Dj I 1370/20.05.2010", că amândouă condițiile stipulate în lege sunt „evident” îndeplinite în cazul subsemnatului. „Demonstrația” se face pe baza „analizei” foarte sumare a unui număr de „fapte”, ce se reduc la 6 „acte de colaborare, în sensul definiției”, care ar fi atestate în cvasitotalitatea lor, în perioada activității sale ca lector de limbă și cultură română la Universitatea Statului Ohio, din Columbus, S. U. A. Concluzia Acțiunii C. N. S. A. S. se întemeiază însă, în întregime, pe o simplă depistare a unor fragmente de text, i.e. expresii cu conținut incomplet - de multe ori, simple propoziții sau chiar sintagme - extrase din context și extrapolate ilegitim în perspectiva presupusei finalități strict informative, cărora li se atribuie un sens străin de intenția originară a „sursei”. Acțiunea C. N. S. A. S. se impune, astfel, să fie sever revizuită și amendată printr-o examinare aprofundată și riguroasă a „faptelor” din Dosar, așa cum se reflectă acestea, pentru fiecare dintre cazurile invocate, chiar în Nota de constatare la care se face referire (în continuare, abreviat: NC).

Primul „act” invocat reține „transmiterea unei informații” referitoare la o „persoană (J. D., în prescurtarea C. N. S. A. S.), care afirmase că « România are nivelul de viață cel mai scăzut din Europa și cel mai mare grad de analfabetism »”. O confruntare a informației „denunțate” cu datele din NC 2010 relevă imediat faptul că afirmația incriminată a fost făcută „în cadrul unei dezbateri” cu studenții și în contextul unuia din cursurile de Introducere în cultura română, la care au participat și alți colegi din Catedră. „Persoana” în cauză era recent venită și - deși avea „o formație deficitară în ce privește cultura română” - și-a „manifestat dorința de a-și însuși elementele esențiale [...] prin participarea la cursurile lectorului din România”, în vederea unei posibile preluări ulterioare a cursului (NC, loc. cit.). Pârâtul a adăugat că intervenția lui J. D. a avut loc pe fundalul prezentării schematice, într-o perspectivă istorică și comparativistă, i.e. prin raportare la celelalte culturi est-europene, întrucât unii dintre studenți fuseseră deja inițiați în diverse sfere ale acestei arii culturale (bulgar albaneză ș.a.). Afirmația lui J. D. a șocat atât prin vehemența aserțiunii, cât și, în primul rând, prin natura ei pancronică și, evident, falsă. Ca atare, această afirmație a trebuit să fie corectată și a fost, de fapt, sancționată pe loc, atât de pârât, cât și de Șefa de Catedră, prezentă în sală. Contrar extrapolării din Acțiune, „concordanța cu realitatea” într-un astfel de context academic NU este deloc un aspect „indiferent”, iar faptul că „cele susținute de persoana denunțată veneau în contradicție cu propaganda regimului...” se dovedește a fi total irelevant, întrucât în cadrul acestor cursuri „propaganda” politică de orice fel era exclusă prin chiar regulamentul de funcționare a Cursurilor din Programul Fulbright.

Pe de altă parte, a arătat că, așa cum rezultă iarăși din confruntarea cu NS 2/31-3/31, afirmația colegei „originare din România” nu a fost „transmisă Securității”, ci a fost „divulgată” într-o discuție pe care a avut-o ulterior, în locuința din Columbus, cu atașatul cultural al României în S.U.A. și cu soția acestuia (veniți în vizită, împreună cu Ambasadorul ..... ). Dl. .... își exprima „părerii foarte elogioase” la adresa lui J. D., solicitându-i





opinia proprie în această privință. A fost de acord că J. D. este o persoană „foarte agreabilă”, cu care întrețineam „relații cordiale”, dar a considerat că e o obligație profesională și morală a sa, în calitatea în care se afla, să menționeze, în acest context, atașatului cultural al României și „lipsa de aderență a lui J. D. față de cultura română” precum și „atitudinea ei negativă în multe privințe” față de trecutul și prezentul poporului român. Pentru motive ce pot fi deduse cu ușurință din NC 2/31, și-a exprimat, atunci, în mod sincer, „opinia că dacă J. D. va ajunge la conducerea Programului de limba și cultura română, orientarea acestuia va evolua radical în defavoarea intereselor românești”. Trebuie subliniat că, din conținutul acestei discuții - care, conform notei existente la dosar, a fost „probabil înregistrată” (ibid.) - nu se poate infera, în mod legitim, intenția de a „denunța o atitudine potrivnică regimului comunist din România”. Informația se restrânge exclusiv la aprecierea unei calificări profesionale insuficiente și a unei inadecvări nu în raport cu regimul comunist, ci cu spiritul Programului de studii românești de la Columbus. O dovadă hotărâtoare în sensul celor susținute aici poate fi găsită, de altfel, în NC 29/31: ..... a mărturisit că dintre toți candidații înscriși la acest concurs [pe care îl viza și J. D. - N. N.], șansa cea mai mare o are J. D., care « vine de la departamentul de Stat ». A făcut această mărturisire în urma insistențelor sursei, după care « cel mai bun » candidat de pe listă ar fi fost ..... Acest pasaj relevă, dincolo de orice dubiu, că opțiunea „sursei” nu era „împotriva lui D. J”, pentru o presupusă atitudine „anticomunistă” a acesteia. Dimpotrivă, „insistențele sursei” erau tocmai în favoarea unui dovedit anticomunist (refugiat politic, împreună cu soția sa, ..... Justificarea opțiunii sale se dovedește, așadar, dincolo de motivațiile ei subiective, a fi întemeiată pe un criteriu pur profesional.

Prin confruntarea cu NS se înfirmă, de asemenea, fără dubiu în cazul acestui presupus prim „act de colaborare”, îndeplinirea condiției secunde privind „vizarea” și, eventual, îndeplinirea unor „posibile urmări” ale „informației” analizate asupra persoanei în cauză. Anticipând seria de argumente care urmează și Concluzia întâmpinării de față», declară că nu este autorul autentic al notei citate în NC, din 05.08.1983 (și descrisă în NC „dactilo, în libertate, semnată dactilo cu nume conspirativ”). Acest adevăr se poate deduce, fără nici o îndoială, din chiar conținutul acestei note, care cuprinde multe elemente și aspecte ce nu îmi puteau fi accesibile (vezi informația despre înregistrarea convorbirii cu atașatul cultural, despre reacțiile personale ale lui J. D. și despre rudele ei din Cluj, despre activitatea ei în Departamentul de Stat etc.). Din datele furnizate în această Notă - contrafăcută, foarte probabil, în cea mai mare parte, de „expertul informativ în domeniu” (care se dovedește a fi ofițerul de securitate ce semnează și o lungă secvență adițională) - rezultă, însă, foarte clar, că persoana vizată nu a avut deloc de „suferit”, ci, dimpotrivă, ea s-a dezvoltat, ulterior, mult mai bine într-un mediu potrivit cu formația sa, i.e. în cadrul Departamentului de Stat.

A arătat că cel de-al doilea „act de colaborare conform definiției” incriminat în Acțiunea C. N. S. A. S. din 2012, atestă „denunțarea” unei alte



persoane originare din România, despre care pârâtul ar fi „informat Securitatea” că : «nu are convingeri comuniste și critică unele aspecte ale vieții politice și economice actuale» și, de asemenea, că « manifestă o atitudine critică față de modul în care sunt rezolvate unele probleme în economia României sau în organizarea vieții social-politice». Scoaterea din context și extrapolarea acuzei de „colaborare” sunt atât de „evidente”, încât pot fi demontate prin simpla reinsertie a pasajelor izolate în contextul original, așa cum apare acesta chiar în cele 3 pagini condensate în NC 3/31 -6/31.

Cele două segmente extrapolate nu reprezintă, de fapt, în sens riguros, „informația” de conținut a frazelor în care sunt încapsulate și care ar fi putut face obiectul unei „denunțări informative”. Dimpotrivă, aspectele „incriminate” aici erau fapte general cunoscute, anterior menționării lor, din intervenții publice (în dezbateri, prin presă, la radio etc.), privind „convingerile” anticomuniste ale lui R. B. și „atitudinea [ei] critică ... [în] unele privințe” privind economia sau „organizarea vieții social-politice din România” etc. în schimb, conținutul informațional propriu și inedit al frazelor din care aceste segmente au fost extrase este cuprins tocmai în secvențele care au fost eliminate în cele două citate trunchiate din textul Acțiunii:

– „Chiar dacă R. B. nu are convingeri comuniste și critică unele aspecte ale vieții politice și economice actuale [subl. D. I.], în toate problemele mari ale istoriei românești și în privința relațiilor internaționale ale României, ea orientează cursurile și informațiile predate studenților în sensul cultivării unei atitudini de simpatie și de înțelegere față de Români a”. (NC 4/31).

– „B. manifestă o atitudine critică față de modul în care sunt rezolvate unele probleme în economia României sau în organizarea vieții social-politice [subl. D.I.], dar acestea nu se transformă niciodată în atitudini ostile, antiromânești și antistatale. Dimpotrivă, aspectul cel mai „sensibil” pe care îl subliniază mereu R. B., ca fiind de importanță vitală pentru România, este rezistența acestei țări în fața presiunilor și a tendințelor de ingerință din Est” (NC 4/31).

Inferența, din aceste contexte, a concluziei că „denunțarea unor atitudini vădit potrivnice regimului comunist este evidentă” NU se poate justifica, logic, decât printr-o distorsionare evidentă a sensului fundamental al textelor invocate.

Cea de-a doua componentă necesară pentru demonstrarea calității de „colaborator” nu este invocată, în acest caz, în Acțiune. În NC se oferă, însă, suficiente probe (inclusiv pasajele citate), care exclud orice intenție de „îngrădire a drepturilor și libertăților fundamentale” ale persoanei „vizate”. Aceste texte demonstrează, dimpotrivă, tocmai intenția și consecințele faptice benefice (pentru reabilitarea imaginii persoanei în cauză, recunoașterea realizărilor ei, invitații în România etc.) care au decurs și faptic din relația de prietenie și colegială cu R. B.

Pârâtul a susținut că o situație parțial similară există și în presupusul act de denunțare informativă invocat de Acțiune, cu referire la filele 18-20 din Nota de constatare. Și în acest caz, „pârâtul informa despre o persoană originară

W. 386  
INF-1000

din România" (de fapt, soțul lui R. B., nu R. C, cum se consemnează greșit în textul C. N. S. A. S. din 2012), care « consideră că sistemul socialist s-a dovedit un eșec în toate țările ». Opiniile acestei „persoane” erau, însă, foarte bine cunoscute atât în S. U. A., cât și la noi în țară. Nota menționată aducea, de fapt, sub titlul strict de „informație”, tocmai date referitoare la condițiile în care această persoană a fost nevoită să se refugieze din România: cu „mari probleme de serviciu în Comisia Geologică [din București] unde funcționa”, cu „insuportabile presiuni psihologice din partea șefilor imediați”, care îl forțau „să execute forări în valoare de un milion pe zi, numai pentru a menține alocarea acestei sume și în viitor - deși, din punct de vedere științific, executarea forărilor era absolut nejustificată și, deci, inutilă etc.” (NC 18/31)

Ceea ce se „informează” aici nu poate fi, așadar, considerat drept „denunțare” a unor „opinii potrivnice regimului comunist”. Avem a face, dimpotrivă, cu consemnarea unor fapte care denunță prin ele însele un sistem profund corupt, ce „s-a dovedit un eșec în toate țările”. Această constatare evidentă o împărtășea, deschis, în discuțiile din familia prietenilor R. B. și G. B. Diferența dintre cei doi soți, pe care ar fi „divulgat-o”, se referă numai la „raporturile cu rușii”: în această privință, spre deosebire de opinia sa și a doamnei R. B., G. B. acuza conducerea României că „face jocul rușilor”. Trebuie avută în vedere, din nou, evidența consemnării acestei divergențe de opinii nu ca o denunțare a uneia dintre persoane, ci ca o reliefare a atitudinii „pozitive” a profesoarei R. B. (de care depindea viitorul întregului Program de la Columbus), „în discuții, chiar împotriva soțului” (NC 19/31). Din perspectiva acestui considerent, apare evident că nici una dintre cele două condiții prevăzute de legiuitor pentru definirea, în sens strict, a unui „act de colaborare cu Securitatea” nu este îndeplinită nici în acest caz.

În legătură cu activitatea sa de la Universitatea Statului Ohio, pârâțul a arătat că este invocată și o „curioasă” notă „împotriva profesorului E. V.”. În privința acestei „Note”, atribuite în textul Acțiunii unei „surse” identificate parantetic „[domnul Borcilă, Nota C. N. S. A. S.]”, există însă, foarte serioase indicii și probe concludente de inautenticitate. Descrierea din NC indică: „dactilo, nesemnată, înregistrată în antet pe nume conspirativ Bratosin” și „primită de lt. col. ....”. Data furnizării acestei note este 18.07.1985, iar în conținutul ei se menționează că „pentru viitorul an academic, a fost angajat temporar E. V.”. Este evident, conform uzanțelor academice americane, \*J că această „angajare” nu a putut avea loc înainte de 05.05. 1985, data întoarcerii sale din S. U. A. Pe de altă parte, este clar și verificabil faptul că, la Cluj, nu a putut avea accesul la această informație „de ultimă oră”. Trebuie adăugat că nu l-a întâlnit niciodată pe profesorul E. V. (fapt ce poate fi, iarăși, verificat) și declară, pe propria răspundere, că nu avea cunoștință despre situația sa de „refugiat politic” sau despre solicitarea sa de „azil politic”, care ar fi avut loc, în același an, „în ianuarie-februarie” - cu atât mai puțin despre manifestarea unor „atitudini ostile față de statul român”. Se poate presupune, în acest punct, că „sursa care dorește să atragă atenția Securității” asupra faptului incriminat ar putea fi chiar lt. col. .... care, ajungând probabil prin alte „surse” (v.



..... - NC 31/31 ș.a.) la informația „brută”, a ținut să o prezinte, sub acest nume, în perspectiva „intereselor Securității”. Pentru „fabricarea” unui document adecvat, în acest scop, el s-a folosit de calchierea atitudinii de preocupare a sa pentru viitorul Catedrei de care se atașase (v. și supra 1, privind „inadecvarea lui J. D.”), precum și de parafrizarea sau preluarea ad literam, prin conectare incongruentă, a unor „expresii” care îi aparțin (vezi „acest cel mai puternic centru de studii românești din străinătate”!)

În Acțiunea C. N. S. A. S., se afirmă, cu trimitere la filele 11-14 din NC, că „pârâtul informa despre poziția unui lector american care împărtășea opinia presei occidentale, potrivit căreia regimul comunist din România era « regimul cel mai represiv din estul Europei ». Este evident că și în acest caz era denunțată o atitudine vădit potrivnică regimului comunist”. Confruntând această foarte succintă „analiză” cu filele indicate din NC, se observă, însă, cu totul altceva.

Pârâtul a arătat că prezintă, aici, de fapt, „o întâlnire în trei la un restaurant” iar cu această ocazie „s-a discutat din nou situația sursei” și condițiile în care „autoritățile române ar accepta o ședere indefinită a sursei în S.U.A., dacă aceasta ar fi prezentată nu ca o defecțiune politică, ci din unghiul intereselor strict profesionale ale Programului de limba română, în acest context, cei doi importanți oficiali americani „și-au exprimat scepticismul în ce privește viitorul relațiilor româno-americane, în special al celor culturale [...], din cauza politicii interne a guvernului român (considerat în unanimitate de presă și de oficiali, după părerea lor, ca « regimul cel mai represiv din Estul Europei » (NC, p. 13/31).

Lectura atentă și corectă a acestui pasaj nu permite, așadar, afirmația din Acțiune conform căreia „pârâtul informa despre poziția unui lector american” (subl. N. - M. B.). Cu atât mai puțin poate fi justificată concluzia că „și în acest caz era denunțată o atitudine vădit potrivnică regimului comunist”. Sensusul real al pasajului extras din textul invocat se înscrie, dimpotrivă, în intenția fundamentală a unei acțiuni și pledoarii pentru promovarea, la nivel superior, a relațiilor culturale româno-americane, dincolo de impedimentul „politicii interne” a momentului și departe de orice imposibilă „vizare” a vreunei urmări asupra persoanelor în cauză!

A arătat că cea mai gravă acuză morală care i se aduce în Acțiunea C. N. S. A. S. este cea cuprinsă în cele două presupuse cazuri de „colaborare cu Securitatea”, care ar fi fost săvârșite împotriva propriului său frate. Se invocă, aici, din două unghiuri diferite, un episod extrem de dureros din viața sa și a familiei sale, care este „judecat” denaturat și abuziv în textul Acțiunii. Mai întâi, se face trimitere la „informarea” despre încercările anterioare (1977-1978) de a-l împiedica pe fratele său să plece în străinătate în urma cărora acesta „nu a primit pașaportul”. În al doilea rând, se menționează „denunțarea” unor „atitudini vădit potrivnice regimului comunist” ale fratelui său, care se plângea din cauza salariului „mic”, fiind nemulțumit de „condițiile de viață”, iar după „plecarea în străinătate” îi transmitea: « tu poți să rămâi cu comuniștii tăi ».





Pârâtul a arătat că trebuie ținut cont de condiția fratelui său de surd-mut și de posibilitățile inevitabil limitate de comunicare și de înțelegere. Astfel, menționatul „refuz” al pașaportului a fost solicitat de mama sa vitregă, ..... după ce – atât pârâtul, cât și tatăl - au încercat să-l convingă să amâne decizia sa de a-și abandona familia (avea deja doi copii), pentru a „fugi în străinătate”. Personal, fără să știe, la Cluj, de acțiunea ..... din Reșița, în urma căreia a survenit „refuzul pașaportului”, i-a promis solemn fratelui său, că va încerca să obțină aprobarea pentru o plecare motivată legal, prin nevoia de a sonda posibilitățile medicale cele mai avansate pentru diminuarea handicapului său. Era convins că cererea putea fi acceptată de autoritățile române, ca pretext pentru a „scăpa” de fiatele său, care devenise total indezirabil la Reșița, prin injuriile politice pe care le profera. În felul acesta spera să poată fi salvată și familia sa.

În scrisorile trimise (după „evadarea” sa), în 1981, din lagărul de lângă Viena - scrisori la care, după sfatul unui bun prieten american, am trimis răspunsuri foarte atent calculate fratele său i-a propus, în cele din urmă, să renunțe la „meseria” sa și să devină ucenicul său, pentru a învăța tâmplăria și a-și câștiga existența, împreună cu el, singuri în America. În sfârșit, pentru o apreciere corectă a replicii sale „dure”, citate în Acțiune, la „răspunsul negativ” - « tu poți să rămâi cu comuniștii tăi » - trebuie ținut cont de faptul că fratele său nu a putut înțelege niciodată specificul activității la serviciul său (i.e. la Facultate), din care a reținut, doar, aspectul că marea majoritate a celor de „acolo” erau „membri de partid” (= „comuniști”).

Pârâtul a menționat că a reușit, într-adevăr, cu ajutorul discret al prietenilor săi americani, să îndeplinească promisiunea făcută fratelui său, obținând aprobarea unei „reședințe permanente în străinătate” pe motive medicale și contribuind, în acest fel, la reîntregirea familiei sale, în țara în care atât nepoții săi de frate, cât și fiicele sale proprii și nepoatele directe și-au dobândit, apoi, o nouă cetățenie și șansa de a-și urmări un ideal de viață inaccesibil în România.

Sintetizând argumentația furnizată mai sus, prin examinarea tuturor faptelor incriminate, se impune, în primul rând, constatarea mai generală privind necesitatea soluționării unor probleme cruciale din întocmirea acestui Dosar. Acțiunea C.N.S.A.S. din 2012 se bazează pe un număr de premise, rezultate din Cercetarea Dosarelor aflate în Arhivele Securității și sintetizate, parțial, în Nota de constatare din 2010. Aceste premise implică, să, la rândul lor, o serie de probleme care apar, în mod inevitabil, în examinarea analitică a faptelor și care se dovedesc departe de a fi soluționate cu certitudine și claritate: (a) autenticitatea „notelor informative” care sunt atribuite „sursei” fără o certificare indubitabilă în NC; (b) interferența substanțială a „expertului” (i.e., ofițerului) în prelucrarea și adesea contrafacerea înregistrărilor originare, prin extensiuni și distorsionări care afectează grav, în mai multe cazuri, adevărul relațiilor „sursei” cu colegii universitari americani; (c) identificarea precisă a „surselor” diferite care au fost „acoperite” sub un nume comun, în cazul de față: Brătescu/Bratosin. Cu privire la ultimul aspect, trebuie menționat că „deducția



C. N. S. A. S.", prin care aceste nume l-ar identifica singular pe „ domnul Borcilă ", „ în calitate de colaborator", se impune a fi, în mod sigur, corectată. Se știe că, în texte din Arhive, publicate și comentate anterior prin cunoscute dezbateri din presă, aceste nume au fost atribuite lui .....

În opinia pârâtului, concluzia care se impune, pe baza examinării analitice a probelor prezentate în acțiune, rămâne, cu toate acestea - independent de modul de soluționare a problemelor menționate - una singură și certă: niciunul dintre faptele invocate nu îndeplinește condițiile impuse de legiuitor pentru a fi considerat act de colaborare cu Securitatea, impunându-se ca acțiunea să fie respinsă ca neîntemeiată.

Ulterior, pârâtul a formulat, în completarea întâmpinării, Notele scrise de la filele 278-281 prin care a semnalat un viciu de procedură de a cărui recunoaștere depinde, în opinia sa, validitatea legală a întregii acțiuni.

În ce privește "demararea" de către C. N. S. A. S. a "unor verificări", aceasta apare notificată oficial prin Adresa Consiliului Nr. P 5792/07/25.102007. A subliniat că s-a adresat Consiliului, prin adresa sa din 5.11.2007 și a sesizat, în mod oficial, Președintele acestei Instituții asupra situației de ilegitimitate juridică creată din acel moment: demararea "verificărilor" se dovedește lipsită de temei legal, întrucât, începând cu data de 08.10.2007 - deci, anterior notificării ei oficiale din 25. 10. 2007 - Catedra pe care o conducea în cadrul Facultății de Litere a Universității Babeș-Bolyai își încetase existența, prin Decizia Rectoratului UBB Nr. 20.319.2007, iar pârâtul a fost pensionat (nemaiocupând, de atunci, nici un fel de funcție publică).

În pofida sesizării sale, schimbarea radicală a condiției "pârâtului", chiar înaintea începerii efective a cercetărilor, apare pur și simplu escamotată sau total trecută cu vederea în motivația Acțiunii Consiliului din 2012, fapt care invalidează baza legală a întregii acțiuni.

În subsidiar, a arătat că modul în care au fost finalizate „verificările" prin Acțiunea în curs poate fi dovedit, la o examinare temeinică și severă, ca fiind departe de a putea satisface exigențele de rigoare și obiectivitate esențiale pentru un asemenea demers. Nucleul central al Acțiunii constă în invocarea unui număr de "fapte" din perioada activității sale ca lector de limbă și cultură română la Universitatea Statului Ohio, din Columbus, S.U.A., prin care s-ar reuși să se "asigure", în aprecierea autorilor, "constatarea" calității sale de "colaborator al Securității", "în sensul strict stabilit de legiuitor". Trebuie subliniat că "demonstrația" propusă în sprijinul acestei alegații NU se întemeiază pe o analiză exigentă și riguroasă a datelor disponibile, sistematizate în Nota de constatare din 2010, ci ele pornesc deja de la prezumția de vinovăție, premisă asumată, de altfel, în mod explicit, și în adresa însoțitoare a acestei Note, Nr. RCC, 1975/05.07.2012.

Pârâtul a subliniat că activitățile auxiliare de natură civică și larg culturală , în care s-am angajat, uneori, temporar, NU au fost puse niciodată în slujba propagandei politice obtuze și nocive a Partidului Comunist. Dimpotrivă, chiar și în scurta perioadă, din cel mai „propice" moment al său (1969-1970), când a acceptat o colaborare externă cu Secția de Artă și Cultură



a Comitetului Județean Cluj (la insistențele unora dintre cele mai importante personalități clujene ale timpului), acțiunile sale au fost apreciate, în epocă (la „Europa liberă” ș.a.) sau mai târziu, ca îndreptate „împotriva cenzurii comuniste” și a „activiștilor obtuși și suficienți”, „receptivi la informatori”, fiind considerate, tocmai, în sensul „recuperării marilor valori”, al „deschiderii spre Occident” prin „înnoire culturală” sau în sensul mai profund, pe care ni-l revendicăm astăzi, al „rezistenței prin cultură” (v., de ex., voi. lui F. .... despre ..... 2000, p.103, 110-111; Memoriile lui ..... 2010, 142-143, 236-237 ; mărturiile lui ..... ș.a.).

A susținut că a avut un rol important în declanșarea, desfășurarea și succesul Revoluției la Cluj și că aceste aspecte au fost confirmate de exponenți eminenți ai vieții noastre culturale, care i-au cunoscut activitatea mult mai îndeaproape decât ar fi reușit oricare cercetător de astăzi al unor „Arhive ale Securității” și a căror mărturie asumată public, vin în profundă contradicție cu/și cântăresc mult mai mult decât imaginea de ansamblu pe care încearcă s-o acrediteze, acum, Acțiunea C.N.S.A.S.

A mai arătat că nu a avut, din motive medicale, posibilitatea consultării personale a Dosarului incriminat, dar, judecând pe baza Notei de Constatare din 2010, pentru orice evaluator exigent se ridică o serie de semne de întrebare de cea mai mare gravitate, cu privire la „numele de cod”, atribuite „prin deducție”, de către C. N. S. A. S., la gradul de autenticitate a înregistrărilor vizate și, implicit, la rolul decisiv al „expertului în domeniu” în alcătuirea „notelor informative” - aspecte care au rămas fără o rezolvare edificatoare în acțiunea C. N. S. A. S. din 2012.

În cauză s-a administrat proba cu înscrisuri, fiind depuse la dosar Nota de constatare nr. D.I./I/1370/20.05.2010, precum și dosarele nr. I 161941, I 256900, I 257284 și SIE 27085, citate în Nota de constatare.

***Analizând materialul probator administrat, prevederile legale incidente și susținerile părților, Curtea reține următoarele:***

Verificarea pârâtului Borcilă Mircea sub aspectul colaborării cu Securitatea a fost inițiată ca urmare a cererii nr. 3260/06/09.08.2006 formulată de Centrul pentru Studii și Dezvoltare Comunitară, aflată la filele 45-47 din dosar.

Curtea constată că, la data înregistrării cererii de verificare era în vigoare Legea nr. 187/1999, cu modificările și completările ulterioare care la art. 2 lit. r) prevedea următoarele:

*„Pentru a asigura dreptul de acces la informație, orice cetățean român, cu domiciliul în țară sau în străinătate, precum și presa scrisă și audiovizuală, partidele politice, organizațiile neguvernamentale legal constituite, autoritățile și instituțiile publice au dreptul de a fi informate, la cerere, în legătură cu calitatea de agent sau de colaborator al poliției politice a candidaților la alegerile prezidențiale, precum și a persoanelor care ocupă următoarele demnități sau funcții:*

.....

r) rectorul, prorectorii, secretarul științific al senatului universitar, decanii, prodecanii, secretarii științifici de facultate și șefii de catedră din instituțiile de învățământ superior de stat și private;"

Având în vedere că la data solicitării verificării pârâtul ocupa funcția de șef de catedră la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj-Napoca, Curtea reține că acesta făcea parte din categoria persoanelor verificabile sub aspectul colaborării cu Securitatea.

De asemenea, în raport de calitatea pârâtului la momentul demarării de către CNSAS a verificărilor, autorul cererii își justifica interesul pentru a formula o astfel de cerere.

Se impune precizarea că, pe parcursul procedurii de verificare, Legea nr. 187/1999 a fost declarată neconstituțională, continuarea și finalizarea procedurii făcându-se în condițiile OUG nr. 24/2008, potrivit art. 33 alin. (1) din ordonanță și că, în conformitate cu prevederile art. 3 lit. s) din acest act normativ, au, la fel ca în reglementarea precedentă, calitatea de persoane verificabile, rectorul, prorectorul, secretarul științific al senatului universitar, decanul, prodecanul, secretarul științific de facultate și șefii de catedră din instituțiile de învățământ superior de stat și private.

Împrejurarea că, după demararea verificărilor de către CNSAS, anterior notificării adresate pârâtului, la data de 01.10.2007, catedra pe care pârâtul o conducea în cadrul Facultății de Litere a Universității Babeș-Bolyai a fost desființată iar pârâtul s-a pensionat nu are relevanță sub aspectul admisibilității acțiunii în constatare, în lipsa unei prevederi legale care să stipuleze expres faptul că, în asemenea situații, încetează procedura de verificare.

Astfel pe de-o parte, se reține că în conformitate cu art. 3<sup>1</sup> alin. (4) din Legea nr. 187/1999 aplicabilă la data începerii verificărilor în cazul pârâtului, cât și la data pensionării acestuia din funcția de șef de catedră în cadrul în cadrul Universității, „*Verificările se sistează dacă persoana care exercită una dintre demnitățile sau funcțiile enumerate la art. 2 demisionează în termen de 15 zile de la data comunicării acestor verificări.*”

Având în vedere că prevederea citată reglementează o situație de excepție privind încetarea verificărilor, aceasta este de strictă interpretare și aplicare și nu poate fi extinsă, prin analogie la alte împrejurări, așa cum este situația pârâtului.

Prin urmare, încetarea calității de șef de catedră prin pensionare nu putea constitui, potrivit Legii nr. 187/1999 o cauză de încetare a verificărilor, Curtea constatând că, în mod legal reclamantul CNSAS a procedat la continuarea procedurii de verificare, deși a fost notificat cu privire la această situație.

Or, în lipsa unui temei legal pentru încetarea verificărilor, procedura de verificare a fost finalizată în condițiile prevăzute de OUG nr. 24/2008, prin formularea prezentei acțiuni în constatarea calității de colaborator al Securității.





În concluzie, din interpretarea sistematică și teleologică a prevederilor legale incidente, respectiv Legea nr. 187/1999 și OUG nr. 24/2008, Curtea reține că pentru formularea unei acțiuni în constatarea calității de colaborator al Securității este suficient ca persoana în cauză să aibă calitatea de persoană verificabilă la data demarării procedurii de verificare de către CNSAS, împrejurarea că ulterior această calitate încetează prin demisie, pensionare, destituire din funcție neconstituind un temei pentru încetarea verificărilor în lipsa unei norme legale care să prevadă în mod expres acest lucru, întrucât interesul persoanei care a solicitat verificarea subzistă și ulterior încetării calității de persoană verificabilă.

Pe fond, Curtea constată că, în fapt, astfel cum rezultă din nota de constatare nr. D.I./I/1370/20.05.2010, precum și din înscrisurile probatorii ce o însoțesc, pârâțul BORCILĂ Mircea, sub acoperirea numelui conspirativ „Bratosin”, a furnizat Securității o serie de informații referitoare la cetățeni români stabiliți în străinătate, la cetățeni americani colegi la Universitatea Columbus din Ohio și la cetățeni americani care au vizitat România.

Se reține că, prin Nota din 05.08.1983 (filele 2-3 din Nota de constatare), pârâțul a informat Securitatea despre o persoană care afirmase că *„România are nivelul de viață cel mai scăzut din Europa și cel mai mare grad de analfabetism”*.

Prin nota din 05.08.1983 (filele 3-4 din Nota de constatare), pârâțul a informat Securitatea despre o persoană originară din România afirmând că *„nu are convingeri comuniste și critică unele aspecte ale vieții politice și economice actuale”* și de asemenea, *„manifestă o atitudine critică față de modul în care sunt rezolvate unele probleme în economia României sau în organizarea vieții social politice”*.

Prin nota de la filele 7 și 8 din Nota de Constatare, pârâțul a informat Securitatea despre circumstanțele în care fratele său s-a stabilit în străinătate, despre încercările pe care le făcuse pentru a-l împiedica pe fratele său să plece în străinătate, relatând că, în urma acestor încercări, fratele său *„nu a primit pașaportul”*.

Prin nota din 17.06.1985 (filele 11-14 din Nota de constatare), pârâțul a informat Securitatea despre poziția unui lector american care împărtășea opinia presei occidentale, potrivit căreia regimul comunist din România era *„regimul cel mai represiv din Estul Europei.”* De asemenea, pârâțul a transmis informații despre aspectele strict legate de viața personală a doamnei J.D.

Prin nota din 03.08.1982 (filele 18-20 din Nota de constatare), pârâțul a informat Securitatea despre o persoană originară din România care *„consideră că sistemul socialist s-a dovedit a fi un eșec în toate țările”*.

De asemenea, prin această notă a informat Securitatea cu privire la opinia soțului doamnei R.C., care *„se exprimă uneori în mod deschis ostil la adresa conducerii țării noastre”, „pe care o acuză că face jocul rușilor”*.

Prin nota din 18.07.1985 (filele 15-16 din Nota de constatare), pârâțul a atras atenția asupra *„situației foarte serioase care s-ar crea prin angajarea*

*permanentă la acest cel mai puternic centru de studii românești din străinătate a unui profesor refugiat politic cu atitudini ostile față de statul român".*

În drept, se reține că sunt incidente prevederile art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008, cu modificările și completările ulterioare care definesc noțiunea de „colaborator al Securității” ca fiind „persoana care a furnizat informații, indiferent sub ce formă, precum note și rapoarte scrise, relatări verbale consemnate de lucrătorii Securității, prin care se denunțau activitățile sau atitudinile potrivnice regimului totalitar comunist și care au vizat îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului. Persoana care a furnizat informații cuprinse în declarații, procesele-verbale de interogatoriu sau de confruntare, date în timpul anchetei și procesului, în stare de libertate, de reținere ori de arest, pentru motive politice privind cauza pentru care a fost fie cercetată, fie judecată și condamnată, nu este considerată colaborator al Securității, potrivit prezentei definiții, iar actele și documentele care consemnau aceste informații sunt considerate parte a propriului dosar. Persoanele care, la data colaborării cu Securitatea, nu împliniseră 16 ani, nu sunt avute în vedere de prezenta definiție, în măsura în care se coroborează cu alte probe. Colaborator al Securității este și persoana care a înlesnit culegerea de informații de la alte persoane, prin punerea voluntară la dispoziția Securității a locuinței sau a altui spațiu pe care îl deținea, precum și cei care, având calitatea de rezidenți ai Securității, coordonau activitatea informatorilor;”

Se constată că, în ceea ce privește cerința legală în sensul ca informațiile furnizate **să denunțe activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist**, aceasta este îndeplinită cu privire la toate informațiile apreciate ca relevante în cuprinsul Notei de constatare, cu excepția informațiilor referitoare la aspectele legate de viața personală a doamnei J.D. care, în opinia Curții, nu se încadrează în această categorie.

Astfel, afirmațiile persoanelor denunțate cu privire la nivelul de viață scăzut din România, lipsa convingerilor comuniste, criticarea unor aspecte ale vieții politice și economice din România, regimul represiv, eșecul sistemului socialist, exprimarea ostilă la adresa conducerii țării, reprezintă, în mod indiscutabil, atitudini potrivnice regimului totalitar comunist.

De asemenea, informațiile referitoare la plecarea în străinătate a fratelui pârâtului și la circumstanțele în care acesta s-a stabilit în străinătate, precum și semnalarea atitudinii ostile la adresa statului român a unui profesor refugiat politic, se încadrează, fără putință de tăgadă, în categoria informațiilor prevăzute de art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008, cu modificările și completările ulterioare.

În ceea ce privește a doua condiție, din interpretarea prevederilor art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008, cu modificările și completările ulterioare, rezultă că cerința legală pe care trebuie să o îndeplinească informațiile furnizate organelor de Securitate pentru a se reține calitatea de „colaborator” este aceea ca denunțarea să **vizeze îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului**. Așadar, pentru a se reține calitatea unei persoane

de „colaborator al Securității” este suficient ca informațiile furnizate să urmărească, să aibă potențialul, să fie apte să îngreuească drepturi și libertăți fundamentale, nefiind necesar să se dovedească împrejurarea că aceste drepturi au fost încălcate sau îngreuite în concret. Or, la aprecierea îndeplinirii acestei cerințe trebuie avută în vedere atitudinea subiectivă a persoanei care furnizează informațiile, în sensul de a se stabili dacă aceasta conștientiza faptul că informațiile respective pot atrage consecințe în ceea ce privește persona vizată, consecințele constând în măsuri de urmărire și verificare care presupun îngreuirea sau chiar încălcarea unor drepturi fundamentale.

În cauza dedusă judecării, Curtea constată că informațiile furnizate de pârât Securității au, fără putință de tăgadă, acest potențial, în sensul că, în raport de conținutul lor, sunt de natură să expună persoanele la care se referă unor consecințe constând în urmărirea și verificarea de către organele Securității, acestea fiind efectiv folosite pentru urmărirea unor cetățeni americani, colegi la Universitatea Columbus din Ohio, a unor cetățeni americani veniți în vizită în România sau a unor români stabiliți în străinătate.

De asemenea, este în afara oricărei îndoieli faptul că pârâtul putea și trebuia să conștientizeze posibilele urmări ale informațiilor furnizate, acceptând că asupra persoanelor respective urma să se desfășoare acțiuni care vizau încălcarea dreptului la viață privată, prin ingerințele autorităților în viața acestora (acțiuni de investigații, îndepărtare de la locul de muncă a persoanei semnalate ca refugiat politic și pentru că avea atitudini ostile față de regim, încercarea de împiedicare a fratelui pârâtului să părăsească țara etc.)

Faptul că informațiile furnizate de pârât Securității au fost utile pentru această instituție rezultă și din împrejurarea că, așa cum rezultă din documentele de la dosar, acesta a fost recompensat cu sume de bani în mod repetat, în total, 6.300 lei.

În aceste condiții, Curtea constată că informațiile furnizate de pârât Securității vizează îngreuirea dreptului la viață privată al persoanelor la care se referă, drept prevăzut de art. 17 din Pactul Internațional privind Drepturile Civile și Politice și de art. 12 din Declarația Universală a Drepturilor Omului.

Împrejurarea că printre persoanele cu privire la care pârâtul a furnizat informații se află și cetățeni străini nu are relevanță, întrucât legea nu distinge în funcție de acest criteriu, posibilitatea îngreuirii și încălcării drepturilor fundamentale existând, în egală măsură, în cazul cetățenilor străini, în cauza de față unii dintre aceștia fiind supuși filajului sau urmăririi cu ajutorul informatorilor. În același sens este și jurisprudența în această materie, inclusiv jurisprudența Înaltei Curți de Casație și Justiție – Secția Contencios Administrativ și Fiscal.

Curtea reține că apărările pârâtului, prin intermediul cărora și-a exprimat suspiciunea în legătură cu autenticitatea notelor informative, identificarea precisă a surselor care au fost acoperite sub un nume comun, posibila prelucrare și contrafacere a înregistrărilor originare, sunt simple afirmații nedovedite în condițiile în care acesta nu a solicitat și nu a administrat nicio probă în sensul celor susținute.

Referitor la apărările pe fond din cuprinsul întâmpinării, aspectele prezentate de pârât nu sunt în măsură să facă dovada neîndeplinirii cerințelor prevăzute de art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008, cu modificările și completările ulterioare, respectiv că informațiile nu se referă la activități sau atitudini potrivnice regimului totalitar comunist și/sau că acestea nu vizează îngrădirea drepturilor și libertăților fundamentale ale omului.

Din aceste considerente, constatând că, în raport de materialul probator administrat, în speță sunt îndeplinite condițiile prevăzute de art. 2 lit. b) din OUG nr. 24/2008, cu modificările și completările ulterioare, Curtea va admite acțiunea și va constata calitatea de colaborator al Securității în ceea ce-l privește pe pârâtul Borcilă Mircea.

**PENTRU ACESTE MOTIVE,  
ÎN NUMELE LEGII  
HOTĂRĂȘTE:**

**Admite acțiunea** formulată de reclamantul **CONSILIUL NAȚIONAL PENTRU STUDIAREA ARHIVELOR SECURITĂȚII**, str. Matei Basarab, nr. 55 – 57, București, Sector 3, în contradictoriu cu pârâtul **BORCILĂ MIRCEA** cu domiciliul în localitatea Cluj Napoca, .....  
..... jud. Cluj.

Constată calitatea de colaborator al Securității în ceea ce-l privește pe pârât.

**Cu recurs în termen de 15 zile de la comunicare.**

Pronunțată în ședință publică, azi, 17.04.2013.

**PRESEDINTE,  
CORINA PODARU**



**GREFIER,  
MARIA - CRINA IACOBESCU**

**CONFORM CU  
ORIGINALUL**

14 FEB. 2024

Red. jud. P.C. ROMÂNIA  
Tribunal IC 1/2013  
CURTEA DE APEL BUCUREȘTI  
SECȚIA 38G4

S-a anulat chitanța/foaia de vârsământ Nr. ....

Prezenta copie, fiind conformă cu originalul aflat  
în dosarul cauzei în instanță Nr. ....

se legalizează de noi



GREFIER ȘEF



*Definitivă*  
*prin resp. dec. nr.*  
*- dec. nr. 2985/01.10.2019*  
*ds. 5471/2/2012 ICCJ*